

# KOLOZSVÁRI ÉLET.

Megjelenik: minden vasárnap.

## Brassai Sámuel

Egy dal szavak nélkül, egy kép szöveg nélkül, ez illeti meg a mestert, a tudomány nesztorát, ki a mult századból reánk maradvá, nagy korszakokon ment át, tipikus eredetiségében hirdeti, szóval és írásban, mint ember és író, hogy kell élni, hogy nemzeti kulturánk európai színvonalra emelkedjék.

Nem is kép, hanem a mult patriarchális szellem kifejezése, egy stilita a nemzet haladása utja szélén; de nem stilita annyiban, hogy nemcsak int és halgat, hanem kilencven éve dacára ifju erővel folytatja multját, mely nem egyéb, mint oktatás az írónál, jótékonykodás az embernél; megtartva rugékonyságát, humorát, társaság és emberszeretetét.

Ki lehetne a kép más, mint Brassai Sámuel, a mi büszkeségünk, a mi végetlenül tisztelt Brassai bácsink.

Életrajzot írni róla? Miért, életét ismeri az egész ország s tudományát az egész világ!



Brassai Sámuel.

## Jegyzetek.

Írta: *Justh Zsigmond.*

II.

Mivel magasabbra jut az ember, annál nagyobb arányokban látja az emberi erőnyek és vétek nyilatkozását.

Melyik a tisztességes asszony? az a ki mindig a szívének engedett, vagy az, a kit csak a józan ész törvényei vezettek?

Azt hiszem, hogy lehet bukott nőből szent, s lehet olyan erőnyes asszony, ki elkárhozik.

A legtöbb művész vagy tulságos hévvel vagy sehogy sem éli az életet.

Mindent megszokunk, a jót, fájdalmat, boldogságot. Mert mindenben az új s nem a lényeg az a mi érdekelt, bánt vagy gyönyört okoz.

Az életre az aranytot a szerelem hinti, s ugyan-csak a szerelem mossa le idő folytán róla.

Minden ember tanulságos. Egyiknek tán egyes tulajdona, másiknak egész egyénisége; van olyan kinek csak

egy mozdulata, járása, vagy arczán egy vonás visz tovább az ember általános természetrajzában.

Ki sokat él, felejtí, hogy él.

Egy emberben sem nyilatkozik ugyanaz az eszme egyformán. És ez beszél leginkább az abszolút igazság ellen.

Az a ki kisírta magát, új életet kezd, és így még mosolyogni is megtanulhat.

A ki szerelmi diadalait emlegeti, nem szerelméről hanem a saját külső előnyeiről emlekezik meg hallgatagon.

## Mi-asszonyinkról.

Ave Maria!

Ahítattal lépek be mostanában a templomokba. Mi-asszonyink előtt orterdepelnek mi-asszonyink. Virág fakasztó május szép havában, hogy lágy a szél, simogató a napugár: az asszonyok, a lát-vallo asszonyok a nobiz levegű templomot keresik fel az edes alkonyatkor. A nagy íves csarnokok alatt, fenn már ködbe folyó merész szökkenésű pillerek borongós árnyában, a kövères tónjén velkony füst rétegei metszette légben, hosszsan elfüto, sok-sok nemzedék csiszoltvasolta térdepelőkön hűvelmes töredelmel adják át magukat az égnek. A szétszégben, a mint mind jobban megfekszi a csarnokot, a mint egyenként alusznak ki a napfény csokolta szentek glóriás alakjai a festett ablakokban, a mint mind inkább homladoznak a bizonyos kövonalak, uszó szabálytalanságá téve a környezetet, forró keblük legmelyőbbé imádkoznak!

Ave Maria!

Lassú zugas van. Fekete alakok százkodnak meg. Színes ruhák feszülnek a megtört terdökre. A kedélyek megcsillapodnak ebben a lefojtott hangulatban. Csak lábujjhegyen. Majns van, az alkonyati istentisztelet ideje, az asszonyok hónapja. Rejtelmes kapocs köti talán össze ezt a szokást a Maja-mádással, a Bona-Dea tisztetével. Azt is maguk közt cselekedték — hálal fia volt a ki ferti ott vala — azt is a puha alkonyattal, azt is Maja hónapjában. A patriusis leánya és a plobepus leánya ott imádkozott. A templom most más. Más a ritus. De az örök egy valis, a mi valóbanemnyünkben egyaránt meg van, a mi imadattja a metoort a Kaabában, a Babilont Rómában, a kizsokokat a Husvet szigetén, a baltányokat a kirgiz földön, a fekete medvet az himóknál, a mi néha úgy meg fog mindenkit, behorítja gyermekei élete színes fátyolával legázza a keltelgy eszt, jülesse érzést kelt a dohogó szíven: ez ugyanaz maradt. Mormol a sok száj, száll a turo lehellet.

Ave Maria!

Mind hiszünk. Én, te, ő. Mi-asszonyink a templomban vannak. A sorja jött a vallásnak. Molegobb a levegő kint, a nagy nyitott ajtó orogona illat hullámzik be eszéles áramban, az oltárokon a hét tört virág takarja s a keserű nehoz hit, ami aezeloz, a mi olvaszt: rajta van mi-asszonyinkon. Susognak a hangok, a levegőben hallik a könyv levelenek forgatása. Béke van az ívek alatt. Könyörgő érettként hitvány búhosokert. Maria. Nekem is megcsuklik a terdem: könyörgőgi!

Ave Maria!

A nagy Magyáló, a kit kezamodott tagu faszobrokkal esutolnak, holott kizsoktink él, a nyögös élet sok kis baja közt, az

áradó, apadó ember-tenger mélyében — boldog ki megtalálja! —  
 6, in 6, rákadt a magára. Mi-asszonyiuknak vesztesége lesz: leg-  
 szob leányuk apácának készül Miért? Fogadást tett mint az a  
 sok asszony körüle, a ki nehez vajdásában, boldog korában, meg-  
 váltóul, óvó áldozatul oda dobott az Istennek egy hónapot. — nesze!  
 — s most a kénszeriségben olyik erényt figyeltszve ki: igaz hittel hájtja  
 meg homlokát? Vagy pedig valami hiúságos dolog bántotta meg, s az  
 élet, a jövendő élet el akar temetkezni a vastagfalú szik ablaku ház-  
 ba? Vagy csodálatos hatásaként az ellenkezőnek, a nyíló virág: a  
 halált mutatta neki s a passiflorából csak a reves illat fogta meg  
 eszméletét? ki tudná! Térdpel, hefeje ögö tüze sorvasztja, s fe-  
 jére száll az áhitat nagy áradó hulláma.

Ave Maria!

A dereka meghajolva, a térde megtörve, a nyak oda borulva  
 a fényes, könny-fényezte imatámlájára, valami jelentős ottan, a  
 téres boltban. Az ősi ember, a ki im feltámadott, egész vakbuzgó-  
 ságával, a regényes beteg elme, a mi felemelkedik a szembe, a  
 középkori babona-, a setéség országából való, hogy a hajadoni élet  
 üdvösséges, tampa lemondása a testnek nem ismert gyönyörökről  
 meg sem ismerendő gyönyörökért: mindezen benne van a szemében  
 mi ez, de nem látta mi fényes, de nem ragyog, a mi ég, de ki  
 van aludva a mi még el, de már halott. Apácza lesz a mi szép  
 leányunk. Látja magát fehérben, látja a tarka ablakon beomló nap-  
 pot, a sok-sok embert, az olíó türtei között, az egész nagy tem-  
 plomot. Mindez ködbe vész nagy sz-mei előt, az alkony homályos  
 ködébe. Térdelőn néz körül, csak néha fordulók kissé az ajka.

Ave Maria!

Mi-asszonyiuk templomban vannak. A bímló sar-ásztó szép  
 tavaszi hajnal rejtelmes templomi szertartásokat néznek, szívják a  
 tömjén kibító páráját, gondolnak a halálra, fogadásuk tételére s  
 ott tördelődnek a Mi-asszonyiuk kékrulmas képe körül sok templom-  
 munkán, a mikből az imák egyenes, de lassan emelkedő füstben  
 szállanak fel, magasra, a kékben uszó felegek felé.

De LA RUE.

## EGY ERÉNYES TÖRTÉNET.

Az előadásnak vége van.

Adrienne, a kupakházi színház divája, szemlét tart  
 ajándékai felett. (Kupakháza sz. k. város, 28,804 lakóssal,  
 gymnasiummal, felekezeti népiskolával, 3 szeszifőzővel,  
 gőzfürdővel, tüzoltó zenekarral és polgári lövészázal.  
 Posta- és táviró állomás, jbróság, adóhivatal helyben.)

Az ajándékok pedig valának a következők:

1. Gyöngyvirág bokréta közepén ibolyaköbül kirkott  
 szível s A. B. monogrammal. (Adrienne-nek Béla.) A vi-  
 rágok közé rejtett levelkében e sorok állottak:

Drága Művésznő!

Fogadj a emez ártatlan virágokat jutalomjétekéira. Legyen ez  
 csak milliomod része a boldogság azon virágainak, melyekkel a  
 művészté istennője dicsőség-teljes életútját behitendi. Ha nem veszi  
 tofalodásnak holnap ebéd után, midőn senki nem háborgatja,  
 egy röpké negyed órát (1. 3-tól 1/2, 3-ig) fogok öntöl elrabolni.  
 Széjjelen holnap délben az oly bájos zöld kalapjal, milből enged-  
 lyét fogom Kiolvasni. Ezerszer hódol hű rabszolgája.

Béla.

2. Thea rozskából kötött bokréta vörös bársony  
 tartóban. Bordeaux szalagjára felirva: „A legtündökletbb  
 csillagnak a leghalványabb bolygó.” Nemsok keresgélés  
 után rá lehet akadni a következő tartalmu levélre:

Istennő!!

Szívenben lánggal ég örjási szerelm.  
 Ez dagasztja büszkém hiúságos kebelém  
 Étetem mi kéjjel Nagysádnak szemletem:  
 Ne vessen meg tehát őh drága Mindenem!!

Fogadj a verszetet végtelen imádatom parányi zálogul  
 s szentelen nekem holnap ebéd után egy percet.

Géza.

U. I. Ha bájos ablakjaim az eszokrot kitéve látom, ez jel  
 lesz számomra. S én repülök.

Fenti.

3. Babér koszoru páma-ággal, 7 és 1/2 méter (jó  
 bőven mérve) selyem ruha szövetvel, csipkével s hozzá-  
 való gombokkal és czémával. A babér lombok közé dug-  
 gott elmaradhatlan ajánlat így szól:

Imádozt Adrienne!

Holnap d. u. 1/2 3 órákor mehetek?

Igenlő választ meg tudom, ha a sétányon legkedvesebb kék  
 ruhájában fogja elhomályosítani Kupakháza szépeit.  
 Ezer kézsök: A mindig hú.

Imre.

4. Róza bímbökből és szegfűkből kötött melleskor,  
 ily kísérő kártyával:

Édes Adrienne!

Miért nem tenné holnapj sétáját a legfélesebb sárga csikos  
 napernyőjével, mikor ezt az fogja nekem mondani, hogy a fekete  
 kávézt zavartalanul szürsölhetem a maga anyagi körében.

Alfonz.

5. Bőség szaru pazarnl elhalmozva virággal, egy el-  
 rejtett dobozban 1 pár brillánt függő, 1 karperecz, 2 pár  
 ezüst kés és villa, 6 darab ezüst kávéskanal s egy só-  
 tartó. A kártyára örezes betűkkel van ráírva:

Kiesikém!

A földnek összes gyémántja sem ér fel egy órácskával, mely-  
 et holnap délutánra esdve kér egyedül önözstelen igaz szerete  
 tisztelő öreg barátja:

Barlanghy Péter.

NB. Távoltítsa el kérem azokat a gyerekeket.

És Béla (nro 1.), Géza (nro 2.), Imre (nro 3.), Al-  
 fons (nro 4.), sőt meg a hamis Péter ur (nro 5.) is lí-  
 zasan töltötték az éjert szerelmük tárgyára több-kevesebb  
 kéjjel gondolva.

Már szépen megindult vagy csak most fejlőd érdekes  
 barátság reményei kecsgettettek mindegyiket.

Hiszen azok a bizalmas közszerítések, azok az édes  
 és mely tüzi pillantások, azok a titkos mosolyok, a szem-  
 neknek azok a néma izenetei csak nem esznek! Remélni,  
 merni s nevetni Bartolót. Ezzel aludt el a nro 1-től a  
 nro 5-ig mindegyik.

És Adrienne? Ő is szívesen gondolt a hódoló ba-  
 ráitokra, az engedelmes udvarlókra s a hódolatnak és ud-  
 varlásnak az elröppető szónál és epedő sóhajoknál még  
 becsesebb más jeleire. De még is aggodalmakkal küzdött.  
 Melyiket veszítse el? Melyiket tartsa meg. Mert egy nem  
 fogadott barát egy kész ellenség, már pedig mindig jobb  
 egy pár tapsra kész engedelmes kéz egy pizszegésre ösz-  
 szehuzódó ajk-párnál.

Jól tudta azt, hogy minél több barátot veszít el,  
 annál inkább nő a megtartottak joga s önmagánál a meg-  
 adás veszedelme.

De hát a kit szeretnek az istenek, azt nem hagyják  
 elveszni! s ha félt Adrienne a gyönyörű Imre (nro 3.)  
 hódító alakjától, ha meglágyította Béla (nro 1.) állandó  
 szerelme, ha hízoggett neki Gézának (nro 2.) költő zün-  
 génye s ha tetszett a tréfás Alfonsnak (nro 4.) indiskret  
 merészsége: együtt ök nem voltak veszedelmesek (1 +  
 2 + 3 + 4 = 0).

És a fátum végtelen szerelvé egyívő hozta őket  
 arra a váru-várt ebéd utánára, arra az esles negyedórára,  
 elragadó perczre, boldog pillanatra.

És a gavallérok szvendélyesen maradtak, és szidták  
 egymást gondolatban állhatatosan és a szellemes eszevőgés  
 folyamán megegyeztek abban, hogy az isteni diva ma kü-  
 lönös exotis (a mint a nro 3. magát kifejezte) volt áll-  
 tózne. Már ki is látott kék ruhához zöld kalapot és sárga  
 csiku napernyőt?

Kár is volt az ablakba kiteni azt a piros szalagos bokrétát — jegyzi meg gúnyosan a nro 4. — mily jól illet volna bájos kezecskéibe, hogy teljes legyen a szin-pompa.

Az isteni diva pedig csak mosolygott. Bájosan és őriően. S a távozók mindegyikétől forró kézsoritással és csábos nézésű szemekkel vett búcsút, mintegy engedelmet kérve a nem sikerült légyottért.

Igy történt meg az, a mi oly gyakran történik meg a világon, hogy a nro 1. nro. 2. nro 3. és nro 4. raffinirozott kópecsnek és nagy koklereknek tartották magukat s egymást, kik őriük kilátásait s kiket nem lehet kibőjtölni, pedig ők csak — ostobák voltak.

A bájos diva meg diadalmasan gondolá: így kell megtartani a barátokat s megőrizni az erényt. S miért ne hinnék el neki?

Igaz ugyan, hogy az öreg Péter ur (nro 5.) nemsokára besompolygott ezammögő lépteivel a legszebb anyaghoz s langyos esőket nyomott reszkető ajkaival az alabástrom vállakra. De az ő játsszi szerelme már nem veszedelmes.

LELL.

a bérkoesik s omnibusok, semmi szekérgörgés sem okoz zajt. A járdákon nagy ritkán megy végig valaki — egy lump, vagy valakik „lumpok,” a kik talán kedélyes társaságban töltötték az időt. Az igazi, foglalkozászerű, hivatásos lumpok ilyenkor még javában űzik mesterségüket.

A bezárt boltok előtt álmosan topognak a bakterek. Valami roppant nagy ügyelettel nekik sem kell gyötörniök magukat, kisvárosias betörőink a belvárosi nagyobb üzleteknek békét hagynak, ninesenek még vas-ajtós üzletekre kiképezve, meglegszenek valamelyik külvárosi szatós gyenge záru boltjával, a benne levő szappan-rudakkal és füge-koszorakkal.

Az éj esendjét koronként szabályos eszimakopogás veri fel. Négy rendőri eszima, benne két rendőrral csörtet végig a járdán békésen. Egyik rendre ügyelőnek makra pipa a fogai között, sürű füstfellegget pöfékel, a másik pedig hatalmasan ásit; rémülettel menekül előlük egy tarka kandur.

De lime, rejtelmes csoport gyülekezik egyik földszinti ablak elé, hegedők pengése, cizenezgása, bőgő zugása vehető ki, pillanatra esend támad, aztán megszáll halkán, majd erősebben egy koringó, a primás ábrándosan löbbája fejét s elgondolkozik: „mi felett? Hat rajkója jut eszébe, most a mikor szerelmes ifju domjánának andalítja el szívet hegedője lágy zsongásával, a rajkóknak keres meg egy darab fekete kemény keveret.



Kolozsvár piáca.

## KOLOZSVÁR ÉJJELE.

Akkora nagyváros, más szóval, „világváros” hála ítemnek még nem vagyunk, hogy éjjel általában ne aludjunk. Az éjjeli munkát, az éjjeli életet a postát, a távirátát s vasutat kivéve Kolozsvárt legfeljebb kávéházakban, kocszmákban találhatni meg. No meg a táncmulatságokban.

Miután a „czapistrangot” a takaródót elverték, vagy elfújták a kacsányákban, a város szenderedni kezd, nemsokára a színház is véget ér s most már kezdődik az az időpont, a melyen kolozsvári felfogás szerint, esmpán többekévéské lumpok járnak az utcákon.

Milyen esendsek ezek az utcák! Miután megérkezett a budapesti éjjeli gyorsvonat s az állomásról herobogtak (!?)

A szerenádot véget ért s a házfedeleken a macskák közi általa okozott meglöbbedés és nyugtalanság megszűnt, a piázi torony órája komolyan és méltóságosan kongatja el az éjjelt. Nemsokára a redoute rekedt langu, kellemetlen szavu órája hallatja lárámját. Valaha leleklarang volt ez az órajelző, a vérpadra menőknek tudatta végő percekét. Most a bálók s táncmulatságok vig népe szidia, hogy miért tít oly hamar el a reggeli órákat.

Ott az óvárban, a Mátyás király születése házának közelében s aztán meg egy sereg helyen zene szól, foly a festett bor, foly a festett arzen némberek, a pinező leányok szájából a nota, a trágárság. Ifju emberek ünek az asztalok körül, alig van egy, a ki a bort élvezni tudná. Memyire visszacelnak a nemes nevével! Ila az ember abból a fo-

lyadékból iszik, a mit mostandában a legtöbb keresményben kapni, el nem képzelheti, hogy ugyan mi lelkesítette hát azt a temetőben poétát a bor dícséretére. Persze Anakreon idejében nem ismerték még a fűszert.

Bélyeges papíron van engedély a cigány zsebében arra, hogy éjjel után is járthasson. Huzza a nótákat, bánatos búsongó dalokat. Szívart és lámpafüsttel van tele a szoba, többen a mulatózó fiatalok közül hála szeretetének már mennek.

— Ilyen hamar? Kérlek meglátó fájdalommal a felszolgáló pinczer hölgyek.

— Igynak meg még egy üveggel.

És az ifjak maradnak, előkerül még egy üveg, még kettő, a füst nagyobb lesz, a cigánynak már sebes polkát kell jászni. A nóták üvöltésekre mennek át. Két asztal társasága összekapott, lovagfűszágról és elégtelenségről van szó... az egész úgy azzal végződik, hogy minélváltan a keresztnőnek alnak elégtétel. Vastag aranygyűrűs kezével rakva zsebre az ifjak pénzét. Nehány esztendővel ezelőtt látán batyval jött Kolozsvárra ez az atyafi, most már fűdőkire utazik nyáron s gazdag, mint sok más társa. Ejj! mit is törődik a fiatal ember, hogy az a könyv bankó, a mi kezében van, milyen nehéz munkára révén került ahoz, a ki szeretettel küldi neki, s milyen hűvénységökért meg azokhoz, a kik kapzsisággal szedik el tőle!

Éjjel után kettő mulat, az éjjeli pinczerleányos keresmek kiürülnek. Tartalmuk: több-kevesebb jövedelmű adakozó, hangos énekes-zóval támoalg az utcaikon. Kiszódik a stílik időszak: ablaktáblák megdöntése, elfogott maszkának eszengettyűi végre való felkötése, bakteri dártdák ellopása, becsengetés a gyógyszerárakba bajuszpedróért és érdeves szóváltás a rendőri őrzáratokkal.

Azok a lumpok, a kik még most sem elégezték meg a mulatságot, elmennek a „Tuferbo.“ Nevezetes hely ez. Az egyetlen kávéház, mely reggelig van nyitva. Mindenféle népségek tanyája éjjel. Cigányok itt osztonak a keresményen s itt nyerek el egymás rajkól elől a pieztlakat, mesterlegények kártyáznak, egyik sarokban egy fiatal fiú alszik az asztalra támaszkodva. Itt mindenki hangosan beszél, a pofok esztanása nem ritka. Különbözik némokára csak a mult emlékei közé fog tartozni ez a kávéház is, mint a ludapesti régi „Zrínyi.“

A nagy kaszárnya háta mögöl napusagarak törnek be a városba, mind nagyobb számmal; némokára a kaszárnyában felhangzik az édesztől kurt szó. Az éjszakának régt vége. Itt a nappal, a munka ideje.

GYEPA.

## A SZINHÁZ AZ UTCZÁN

Regényekben gyakran áll be: „pillanatnyi csend.“

Ez a „pillanatnyi csend“ állott be Kolozsvárott. Elmentek a színház.

Hanem amig elmentek, a huzcolkodás két napján a regények ismert: „óriási lármá“-ja uralkodott a színház környékén.

Majdnem két napon át az utcán volt a színház zók-mókostól együtt. Valamennyi tag minden holmiját ide küldte, hogy az igazgatóság szekerén szállíttassa N.-Váradra.

Istenem mennyi holmi, és milyen! Minden ládára rá volt írva melyik tagnak a tulajdona. Legtöbb volt Héthy Laurának és Fenyesnek, a legkevesebb... egy becsületlen nőtlen koristának, aki ugyszólván egy pipaszárral és egy pár mansettával költözökött. Ki tudja milyen nagy színes iesz meg ebből.

Ó he érdekes a színház így az utcán. A világnak meg kell tudnia például, hogy a primadonnának milyen czink kádjá van. Itt áll az utcán és rá van írva a neve — egy rozsatóhoz erősítve. Nézték az urak, nézték, különösen egy dalás szöke nr...

És milyen fess kis ládái vannak. Egy különösen díszes. Talán abba van az a monogrammos szép ruha, mely-

nek himzései kolozsvári urasszonyok készítettek piétásból, mint őseik egykor a misemondó ruhákat!

A színház drámái tagjai már kisebb pakkal utaznak. Ott olvasom egy szép fiatal lány nevéét egy varrogépen.

A jövő allegóriája aké ez lenni?

Ót kis úgy van összekapalva. Kié lehetne ez másé ha nem — a derek Pusztaié, a ki szeretettel pástorkodik fölötte

Melancholikus, tehát viceket mond.

— Mit is adtak tegnapi? kérdi.

— Medeat!

Komediat talán!

Hunyadi Margit ott áll mözötté megvető mosolylyal, a klasszikus muzásiért való fájdalmában megdicsőülve...

Az igazi színésztó iránt csak Lázár Margitnak van itt érzelme. O színésztó az utcán is. Kis börtökával oldalán jár fel és alá olyan arczal, mintha legalább is amerikai staggionera menne, talán nem is jó többé vizsgálja soha! Bucsuzkodik a lombosodó fáktól, a színház szolgáltól, az almas neitől, Gyula szobráttól, a falaktól... Isten önnel kisasszony, isten önnel!

Színészek! Uraim és hölgyeim, a viszontlátásra!

DIBER.

## Kolozsvári élet.

Emlékezőnk régiótről. (A Kolozsvári piazev képéhez.) Valahogy erősen jól esik rá nézveim erre a képre azt mondani: emlékezőnk régiótről — a mi bizony csak most történtenek. Alig van két hónapja, hogy még így nézett ki a kolozsvári piazev: esupa bőve, apró ház, sátor. Nem régen meg ott közből a templom körül kávir-falnak kavarodott a kibőgő orgona hangok köze. Most már esend van, csak a lányiskola apró népe, ha keringőzik énekelve az ípslánti rozsat. A másik oldalon pedig a súlyos esükány alatt bomlik a régi fal, felszál a por lomha felhőkben. Szolgáljon arra a régi piazeva emlékeztetel ez a kép.

A kik kötszor halnak meg. Valami esünya ragály fészkelte be magát a mi városunkba. Láthatatlan esürt erősen elszállonganak a légben s alkalmas talajra akadván, megromgálják az emberi szervezetet s kétszer hatásnak: erkölcsleg s testileg. Ezen a héten két iskolás fiú búcsuzott el a mi szépséges világnakról, s akart elmenni oda, a honnan alig lehet hegyekre látni, erdős, vizes völgyekre, szép lányok zsemlébe. Az egyik az mitórius gymnasium tanulója volt: Mikó Miklós, s a bivés, a mit magára irályzott, azonnal kioltotta fiatal életét. A másik eset, a mi a városban kínos feltűnést keltett, mert bizony fájdalmas jellegzetes tümenye volt annak a szomoru állapotnak, a miben a mi tanuló fiatalágunk sanylózik — a Fogarasi Péteré, a ki valami Imre Emma nevű roz ötlet személylyel akart páros ongyilkosságot elkövetni, a Törökötlen fordították maguk ellen a fegyvert, meg vitrölt is ittak — mindazonáltal megmaradnak a keseru életnek. A városban nagy izgalmat keltett az a két eset — megelözve még egy másik hétérlő — s rettegéssel várjuk, hogy hányat hoz majd a jövő héti olyat, kiknek kevés egyszer megladni.

Csendes a színház környékén. Kedden délután még nagy lármával voltak ott a vilég legesokolinivalóbb, legeztiányabb népe. Egy hosszú ember, sovány, tuskés ábrázattal, melyhez egy illik a pepita nadrág s gondolatlan görök — búcsuzatók mondtott, s a többi hol kaezgett, hol sohajtozott. Igazán sajnált itt hagyni bennünket mindenki akkor, másnap — Váradon megtartották az előadást a „Fény árnyai“-t. Milyen keserves volt a búcsuzás kint a vasúton! A Mini néni nagy kézikosárát vitte s erősen bízottott egy szépen kiöltözött

urat, hogy „ne félj öcsém! ne félj visszajövnök!” Ez az ur vasárnap diszben, szalmaszínű keztyűkben járt a pererron roppant izgatottan s szerencséje, hogy Miska bátyánk ott volt, megviszlatni, megbízhatni hasadásig feszült szívét. Hálás is volt ő, nem gyötörte Miska bátyákat, kit furiaha lozta a többiek e kérdéssel: „te is más!” Mintha bíz őt itt hagyá Mini néni. Dehogy hagyja, sőt még az útra is tett számára a kosárába jó házi sonkát meg fehér bélu komlós cipőt. Aztán elindultak. Mindenkinek volt kaggettó szíve a sárga keztyűs uron, ki dülelt szemekkel nézett a kaggettó vonat után. Ah! neki mindent vitte a vasút... Ejh, vizsztatódjék. Szeptemberbe visszajöme.

**A híros hipnotiseur** Krause Albín holnap hétfőn tartja első előadását a redoubtan. Az ördögös porosz — hatalmas, hegyes hajszu fiatal férfi — sok szép dolgot produkál és bizonyára megfogja lelni a kolozsváriakat. Hír szerint külön selancoot is fog tartani, zártkörű, a kolozsvári előkelő társaság számára.

**Zaró ünnepe** lesz vasárnap az állami tanítóképző intézet helyiségében. A kebelli önképzőkör rendű igen érdekes, egyes műsorral.

**Színhazi ellenőrző választmány** ezmezes alatt bizottság áll fenn, melynek működéséről legalább az újabb időkben vajmi keveset hallottunk. A helygymnázter mint megbízható forrásból értesülünk, e választmányi felosztatja, s egy 3 tagból álló bizottságot szervez, melynek Kolozsmegye főispánja, Kolozsvár város polgármestere és az ittundános lesznek tagjai. A kik ismerik az ellenőrző választmányi gyengeséget, bizonyosval jó néven veszik a helygymnázter ez újabb intézkedését.

**Zene Wurschernél.** Igazán nagyon szép most a páczunk. Az egyik felem kési fényes-cseméket terítik ki merült zold ruháikat, a másik oldalról elkerült az a görbe ház s látni egész talpaig a teaplomot, át lehet látni a tudós sora s mindenki örömet im telte-dezik Kolozsvárt. Mindez esztőrekon delután meg szétb volt, átö meleg napfény ülven meg a házakat, a köveket. Sokan tolongtak a járdán le a kők levegőbe — zene volt Wurschernél — s a kioszkban sűrűn ült sok ember. A tavaszi divat teljes pompájában virágozt — a sző szoros értelmében — a kalapokon, a ruhákon, s minden talpalatnyi helyert küzdeni kellett.

Két fiatal történettudós Tagányi Károly és Réthi László dr. itt jár közöltünk egy pár nap óta. Levéltárakat jártak vizsgálni, kutatni hozzánk. Negakarják imi Szolnok-Doboka megye monographiáját.

Az **Emke** igazgató választmánya 12-én d. n. 3 órakor tartja meg a városüzán szokásos havi ülését, melyen fontos ügyek kerülnek tárgyalásra.

Az **egyetemről.** A király dr. Vajda Gyula magántanárnak a kolozsvári tudományegyetemen, a nyílv. rendkívüli tanári ezimet adományozta.

**Dr. Vajna Vilmos** kolozsvári fogorvos érdekes felolvasást tartott Budapesten a fogorvosok központi egyetemen legutóbbi szakülésén. A felolvasó a fogtani mintakérdő és a fogak szét választásáról értekezett, általános figyelmet kelte szakításai körében.

**Rektor választás** volt e hó 6-án tudományegyetemünkön, s e díszes méltóság a jövő tanévre Klug Nándor tr.-nak, az egyetem e tudós tanárának jutott.

A városi közbiztonság használata iránt alkotott szabályrendelet, melyet tudvalevőleg a helygymnázter is jóváhagyott, nyomatában is megjelent. A városi tanács adta ki s 5 kértől bárki is megszerezheti. A füzetke 90 sz-t tartalmaz s két részből áll. I. rész ezime: „A közbiztonságra vonatkozó eljárásról, a II. része a tisztviselőkéről és a házirendről. Az előbbi az általános intézkedéseket, a

közbiztonságon füzetendő díjakat, a követendő üzleti eljárást, a bün-tetési határozatokat az utóbbi a tiszti személyzetet, annak létszámát, munkakörét, füzetést és a házi rendet tárgyalja.

**Kamarási méltóságot** kapott zabolai gróf Mikes Miklós főrendiházi tag.

**A kolozsvári polgári dalogylet** jövő vasárnap társas kirándulást rendez a Hófa erdőbe. A program után érdekesnek ígérkezik a mulatság.

**Enders Cirkusz** már felütötte sátrát a trenesztérféren és már tegnap meg is kezdette produkcióját. Elég szépek azok. A verseny ugriások, Jean ur voltigeje, Heggyesi tornász-zsák, a tigrisvadászát, a dáma voltigeje, a groteszk lovárnő, a Kis Mariska lovaglása, a gyerekek mutatványai: mind meglehetősen tetszetek.

## A SÉTATER REGGEL

A sétater, a kolozsvári Bois de Boulogne jogaiba lépett. Zöldek a százasos tharok, gesztenye és szilfák, zöldek a tóparton a jegenyek, ezek a haszontalan, árnyeket nem adó hin szép fák — s ki jár ide tavaszt szagolni Kolozsvár. Delutánonkint sikerült már a korzó is. Sok szép leány s asszony segít csinálni. A tarka női kalapok kaczer kicsi húsagatól kezdve a bakon ülő paszomántos imas lármás dísekevesség, angol tónust affektáló fiatal urak hanyag billegésétől a karsúra füzött katona tiszték eszközö ezípjéig van ott minden, hogy ráfogjuk: — nagy város vagyunk ám! Ez delután az előadás. Erdékes azonban a próba reggel. Egészen korán, hasadó hajnal táján, megrabolja a jelen edes bizonyos boldogságot a pihentető örömeit a kétséges jövendőtől többet váro telhetetlen remény — szép sovány asszonyok találkoznak ott a rezgő levelű nyárok arany karikás ritka árnyában. Hagyják a puha pelyhes ágat a virradat köjes nyújtózódását s ide járnak ki sanyargatni ideges kiváno testüket — savót isznak. Meg akarnak hízni. Aztán sétálnak sok gyönyörűséggel pletykálva a jövőről. Savót isznak bizony!... Csupa boldogság uraim, a mit ezek az aranyos sovány asszonyok a mi kedvünkért elkövetnek. A harmincz éve elhagyott malom mellett ott a Büffy kert alatt is asszonyok vannak. Molett gömbölyű karu szép asszonyok. Egészen korán hajnal táján keltek ők is. Sétálnak sebes lépésekkel, sanyargatják magukat meg akarnak soványodni. Beléfaradnak. Leülnek a malom széthányt zúgójára s némi kis irigységgel nézik a sétatér asszonyait. Ah! azok savót isznak. A sétatérrel meg mint pákosztos gyermekek a kívánt edest őket irigylük. Csupa fölösleges boldogság uraim a mit ezek az aranyos kövér asszonyok a mi kedvünkért elkövetnek.

— O.

## Labdázó Társaság.

Az elmult esztőrekon delután Felméry Lajos dr. Farkas Lajos dr. Nagy Ferencz dr. Óvári Kelemen dr. egyetemi tanárok, Mezősi Samu 1848-as ezredes kimentek a Büffykerthe, (a mi a sétatérrel egy partak által elválasztott szép térség) és botot labdát véve a kezükbe felállottak az első „körtáras”. Labdáztk, miként játszanak gondatlannal kiséb városhelyt az iskolás gyermekek, vagy a mint lármázva ütük a nagy széllabdát valahol messze falun az e-ös legények, magyokat kiáltván és teljes kedvvel élvezvén a tetsző mulatságot. A labda röplött, a játszóknak belemelegedtek, a kinek sötösen volt alkalma labdázni, pár percz alatt az is beleszókött és... És egyszerre hirtelen eső jött. Már ekkor nagyban ment minden, egy labia már szét repelt és játszó anynyi volt, hogy két csoportba is lehetett osztani. Darabig még ment a játék aztán a társaság bevonult a tekéző fedél alá. Itt alakult meg a „kolozsvári labdázó társaság”. Ez enok dr. Felméry Lajos egyetemi tanár lett, kinek a társaság megalkatása körül úgy tásiban, mint tetben leg több érdeme van. Ő kezdte cikkikkel felhívni mindenkeset Kolozsvár, hanem az egész ország figyelmét e tetsző játékra, melyet helyesnek vélt a városok falai közé is bevinni. Ő vásárolta meg az első

labdákat, ütöbötöket és ő szedte össze az első tagokat. Kik voltak az első tagok? Dr. Felméry Lajos, Inczédi Samu, dr. Farkas Lajos, dr. Öváry Kelemen, dr. Géber Ede, dr. Baintner Hugó, dr. Hegedüs István, dr. Békési Károly, dr. Istvánffy Gyula stb. E neveket látva úgy tűnik fel, mintha első sorban a tudományosság tanító részére alakult volna a labdázó társaság. Am példának kell nézni őket. Vezetők gyanút kell tekintse Kolozsvári ifúsága. Ugy tapasztalták a társaság ezen megalakítóit, hogy nálunk az ifjuság javarészt az életnek szűkségkép a kávéházakban tölti füst között. Csupósen maró és a léleketet fojtó füstben telik-mulik nap, nap után és sápadtak az ifjaink, gyenge szerzetűek. Kevés a levegő bent a kávéházban, a vendéglőkben. Most hívják a szabadba. Minden héten hétfőn, szerdán és szombatn délután alkalom adatik, hogy a Bánffy-kertben labdázanak. Játék ez olyan, mely vidítja a kedélyt, edzi a testet. Az ifjuság részben már együtt van tanáraival a labdázó-helyen, velük megy a többi is. Ugy általános divattá válik e játék. Időre felkapják a hivatalnokok is, kik a napi fárasztó ülő munka után örömmel fogják biztatni egymást:

„Menjünk labdázni!”

## HYMEN.

**B. Apor István** nagybirtokos és tartalékos huszár-hadnagy vasárnap délben vezeti oltárhoz a külmagyarutca-i szentpéteri templomban Aubin Clarisse k. at., Özv. Aubin Károlyné kedves és szép leányát.

**Nemess János** gr. orsz. képviselő leányát, Zsuzsika comtesse-t. f. hó 4-én vezette oltárhoz h. Kemény Pál Híd-végén. Az esketési szertartást a miklósvári róm. cath. lelkész, majd pedig a hídvégi ref. lelkész teljesítette. A nász-ünnepélyen az erdélyi arisztokrácia nagy számmal volt jelen.

**Oroszfői Mikó Árpád** országs képviselő e napokban jegyezte el thumsteini Turmán László nagybirtokos szép leányát.

**Novák József** a napokban esküdtött örök hűséget Török Bertának, Török József nyugalmazott tábornok leányának Zilahon. Az esküvőn fényes násznap vett részt.

## A „KOLOZSVÁRI ÉLET” POSTÁJA.

**G. J.** Nagyváradnak nincs oka aggodni a „Misszionyink” rovat miatt. Nagysátról nem mondhatunk ott — sem másutt — semmi rosszat, de mi sem érdemeljük hogy előre is rosszat tétel fel ruhák Chronique skandalusot csinálni Kolozsvárról — boldog Isten — másoda gondolat! Egy kis pikantériát, egy csepp pletykát, némi érdekes valóságot ha írunk a mi névelen asszonyinkról — az csak nem bűn? legyen meggyőződve, hogy a minden-asszonyoknak úgy mint egy asszonyok tartozos gavalérról sem mi nem fogunk megfélemlkezni, sem munkatársainkat arról megfélemlkezni nem engedjük. Legyen csak nyugodt nyugád és ne féltsen — banninket.

**J. S.** Nem egészen igazságos ama vádja, hogy a „Kolozsvári Élet” első száma a színesekkel van tele. Mint tény konstatació igaz és igazos goz az állítás, mikéülben — talán nem az, ha meg tessék gondolni, hogy az elmult heten bucsuzkodtak tollunk színes-eink a kik öt hónapon át nem zavarják, nem elevenítik meg a kolozsvári Életet. Beösisson meg nekik ha a kolozsvári társaság izlése szoriat véltünk eszeledni ha lehetéleg impozáns módra vettünk tolluk bucsuz.

**Ze+H.** Természetes, hogy minden mozzalom érdekel bennünket — ha kolozsvári. Az iparos újságok szives beküldését kérjük.

**Jarkr.** Nyáron több ingyenes zeneműlkletet — zongora kivonatot — adunk.

**B. H.** Igaz, helyi érdekű képrek sok gondot kell fordítanunk. Meg is eszelekessz csak egy kis türelmet!

**Ar.** Az „Erdélyi képes újság” jövő számában ismét szult helyezünk a mulattató olvasmányokra. A „Kolozsvári Élet” tartalma különösen érdekes és speciális lesz.

**Zsombori Anna** k. a. közönyök iszvez buzzgal-mát és a gyűjtőívben beküldött nyolcz előfizető. A kilence-diket — öt — nem fogadjatjuk el, mert önmek — ha meg-engedi — tisztelétpléldányt küldünk.

## AZ OLVASÓHOZ.

Programmunk az, a mi főlapunké: érdekes, változatos újságot adni. Az „Erdélyi Képes Újság” munkatársai a mi munkatársaink is.

De legfőbb munkatársunk ez a szép, nemes város.

Kolozsvár van már akkora, hogy egy hét napjának története, mindenféle krónikája betölt-sön egy ilyen papíroszt. Esik annyi történet, tár-sadalmi kérdések felvetődése, irnak annyi jó ver-set, novellát, tesznek is valamiket, a mi nem épen szelekek való. S mindez meg lesz itt, ezekben a hasábookban. Hogyan: azt meg fogja látni a szí-ves olvasó, rövidesen.

Ha jónak és élvezetesnek találja a „Kolozsvári Élet”-et: kérjük szépen, pártfogolja.

*A szerkesztőség.*

A „Kolozsvári Élet” előfizetési ára az „Er-délyi Képes Újság”-gal együtt: egész évre 4 forint.

Külön nem lehet előfizetni a „Kolozsvári Élet”-re.

*A kiadóhivatal.*

## IDEGENEK KOLOZSVÁROTT.

Május 5—11-ig.

### Nemzeti szálloda.

Densich gör. kath. lelkész Nagy-Sely, Genesi cs. kir. kuszár-czredes Biák, Wieszenmész László utazó Paris, Richier P. k. kereskedő M.-Vásárhely, Dr. Düwiter Frigyes orvos Budapest, Weindler Izidor kereskedő Budapest, Szabó János püspök Szamosújvár, Csató ügyvéd és családja Balászfáva, Schwarz Adolf kereskedő Budapest, Soler M. utazó Bécs, Mozor M. utazó Bécs, Moldován Szil-veszter és családja Torin, Padura tükör Szamosújvár, Lichtmanne-magánzó né M.-Vásárhely, Trautwein M. kereskedő Bécs, Nagy sán-dor Alsó-Rákos, Oberschall Adolf kir. táblai gnök M. Váshely, Hugó Augustin utazó Fulpner Tirol, Franktruter utazó Bécs, Steiner M. utazó Bécs, Bergsten József cs. k. hadnagy Bécs, Bivarota Anna magánzó, Costanzo Maczerano Edmari cs. kir. hadnagy Triest, Dr. Harián Gyula ügyvéd és t. fiadnagya.

### Hungária szálloda.

Vilmos főherceg ő. cs. kir. fensége tüzérségi főfelügyelő és hadsegítő, Schlett Heinrich ezáros Budapest, Mendel Emanuel kereskedő Gyulafehérvár, Gyaffias Ferencz k. t. h. M.-Vásárhely, Weiman L. kereskedő Bécs, Kiveczky L. kereskedő Fiume, Itatierno M. kereskedő Budapest, Bani A. kereskedő Bécs, Réthy László Budapest, Tagányi Károly Budapest, Adorján Ignác kereskedő Bu-dapest.

### Ezsbéet szálloda.

Özv. Bernát József birtokos Dees, Schreiber Mór kereskedő M.-Vásárhely, Pap Gyula kereskedő N.-Egyed, Halasz L. hutorkereskedő Budapest, Bertelmin N. utazó Bécs, Auer Béla kereskedő Budapest, Klein Pál kereskedő Hirschberg, Kulman Gyula utazó Bécs, Lukács Márton kereskedő Bécs, Planken Adolf mernök Brassó Gróf Bethlen Gyula birtokos Vajsz, Schreiber Mór utazó M. Váshely, Pokorny Ferencz utazó Bécs, Novák Ferencz kereskedő N. Varad, Polonyi Jenő orvosmentőnk Arad, Szabó Julia szobor-asszony Budapest, Dr. Wachsman Ede orvos Bethlen, Lenhardt N. utazó Bécs, Ugron Sándorné birtokosné M. Záh, Báró Wesselyai Béla nagybirtokos Zsibó, Rothschild Mór utazó Bécs, Flech David utazó Bécs, Ozink Pál utazó Brassó, Klein Pál kereskedő Hirschberg, Müller Adolf utazó Budapest.

### Pannónia szálloda.

Kriza Sándor igazgató Kövemd, Peak Anna magánzó Dáva, Jungó Gábor lelkész Eled, Meško János vasuti mernök Zalatna, Heilig József ügyvédjelölt Budapest, Hallianszky Samu magánzó Szilágysonlyó, Gabron Gyula h. szászados M. Váshely, Csázik János főállat orvos M. Váshely, Márialtaly honvéd-huszár ezredes M. Váshely, Ponce Emil magánzó Feleg, Wulk Pável földbirtokos Felső-Fán, Bircák János magánzó né Vinkovce, Gorthard Sándorné magánzó né Alsó-Szovát, Groher Vilmos tanuló Váro-patak, Ländler Ferencz kereskedő N. Varad, Gispasen Jozsef hivatalnok Csusza, Lázár Sándor földbirtokos Hunyad, Athanasz Prájan kántor, Domokos Sándor járási főerőds B Hunyad, Thies Kará-csonné kir. közigyőzőné Dees, Prokopf Sándor közigyőző Zserránpatak, Rozenberger Ignacné birtokosn Apahida.

## Biaizini szálloda.

Bartha Lajos ref. esperes Tordos, Tordai Róza pinczérnő Gyulafehérvár, Mendel Manó segéd-orvos Gyulafehérvár, Lövinger Eliás utazó Szohok, Marinko Aurél ügyvéd B. Hunyad, Klein György es. kir. huszárhadnagy Rozavits, Duhon Odon ügyvéd Szigetvár, Hübcher Ferencz bírókios M. Ságy, Sombori Lajos orsz. képviselő és családja M. Sombor, Feldmann Jakab kereskedő N. Klód, Simály Mihály kereskedő Arad, Djuhek József es. kir. tábori lelkész Nagy-Szeben, Széni Arabella színésznő Kolozsvár, Domokos Andrási törz. székli bíróságnak M. Vásárhelyi Föcsk Károly m. kir. posta és távirata tiszt Nagy-Szeben, Böhm Mihály ügynök Újvidék, Hölzinger Adolf utazó Újvidék, Novák József es. kir. huszárhadnagy és neje Zilah, Lenec K. vendéglős Brassó, Bod Lajos m. kir. honv. százados Érsekváros, Schankobank Károly főjegyző és neje Beszterce, Biazoli Béla ügyvéd Zilah, Tandy Jenő szimponész Kolozsvár, Theil Vilmos es. kir. hadnagy Fehérvárcsanak, Kapusán Jakab jegyző Szekely, Meissel József, Maginzoni Budapest, Gábor Mihály korjegyző Alsó-Jára, Popczin József jóságigazgató Sz. Régen, Dozsa János ügyvédjelölt Zilah, Fraiter Andrási közigazg. gyakor. Margita, Nyárádi Gyula főbírókios Melegföld, Surányi Lajos m. kir. honv. főhadnagy Dozsa, Boronicsz József bírókios Torda, Krizbai Béla bírókios M. Láh, Bránik Marinka pinczérnő Torda, Kövy Márkus fűkereskedő Cseuca, Kluger Bernát vállalkozó Gy. Fehérvár, R.isz. József vállalkozó Gy. Fehérvár, Fronkai Emánuel bírókios Kézdi-Vásárhely, Blng Zsigmond es. kir. főhadnagy Bécs, Zindhor Herman es. kir. főhadnagy Bécs, Bosh Jakab utazó Budapest, Szép Marika pinczérnő Torda, Moes Sándor bírókios Décs, Patoszký Sándorné családjával Décs.

## ÉRTESÍTŐ.

## HORATSIK JÁNOS

könyv-, mű- és zeneműkereskedésben Kolozsvárt (Főter Nemzeti szálloda sarkán) megjelent s általa minden könyvárusnál kapható:

Moldován Gergely Románnyelv tan. közikönyve, gyakorlati olvasmányokkal, szótárral és irodalom történeti részszel. Ára 1 frt 20 kr.

Lehmann Róbert dr. Vezérornal a kereskedelmi ismeretek tanításához. Ára 1 frt.

Vezérornal a könyvtétel és kereskedelmi levelezés tanításához. Ára 50 kr.

Michelet. A Tenger ford. Leóvey Klára. Ára 80 kr.

Albu. Mészeti kité. Ára 30 kr.

Zeneművek: Simon Kálmán "Páros szöktetés" című 1 felv. operette. Dal fűzet 1 frt 50 kr. — Kerिंगó 1 frt. — Polka 70 kr. — Czimbalom átiratok 14 kedvelt népdalról ártta Molitoris. Ára 1 frt.

Egyuttal ajánlom dúsan felszerelt könyv- és zeneműraktáromat, melyekből kívánatra megtekintési küldeményeket vidékre is szívesen köldök. Árjegyzékét ingyen és bérmentve.

**A nemzeti szálloda** a főtéren Bel-Torda és Bel-szűn utca szejletén egyik legrégibb és legnagyobb szállóháza Kolozsvárnak: több egymásba nyíló nagy salonnal és számos vendég szobával, legszebb kilátással bíró helyen. Omnibus és kocsik közlekednek, Elegáns étterem, kitűnő konyhával, főnök, hírneves borokkal a legnagyobb választékkal.

**Lőrinczy József** "Erzsébet" című szállóháza a hildutezában, a legelőkelőbb forgalmi ponton és az infúldához legközelebb, Omnibus és kocsik közlekednek. Kényelmes étterem, tágas, nagy fedett és szabad kő helyiség kitűnő pavillonnal, kitűnő konyha, főnök és sorok és mindenféle tartozó indító italok. Olcsó árak, pontos felszolgálás.

**"Sebesi kert."** Van szeresem a n. é. közönség becses figyelmét felhívni nyári mulató helyemre, melyet a nagymalom utczában 3 szám alatt csaknem a valósi sűrűhállal átellenben, egész újonnan berendeztem és megnyitottam. Jó konyha, kitűnő boraim és egyéb italok kívüli egy szintén új teleknyája áll n. é. vendégeim rendelkezésére. Beesés partfogásukat kérve, maradok kíváló tisztelettel Sebesi Pál.

**Czukros boltját** ajánlja mindenki figyelmébe ifj. Wurescher János a főtéren, Józsa kár-főle ház, a hoi fagyaltól, tejeskávét, ó borokat, cukorkasüteményeket, likelihood, mindenféle bonbon tő választékban lehet kaptani.

Egyenesak ifj. Wurescher János ajánlja a Transzint-téren nyitott cukros bolt-főkját. E bolthoz közel a tencsintéri park, ezkrázis kioszkkal, zenével.

A főteri cukros bolttal összefüggő pompás kioszokban minden esztortókot delátán hat órákor kezdődik: ZENE.

Előfős szerkesztő: BRÓDY SÁNDOR h. közép-utca 20. sz.

Kiadó: "Köznevelődés", irodalmi intézet, kő-és könyvnyomda. (FESZÉR VILMOS.) h. farkas-utca 20. sz.

## HIRDETŐ.

Fveg-, tükörre porcelán, vegytani természetstudományi eszközök és lámpa árak nagykereskedése.

Első Erdélyrezi Agyagur és Kályhagyár

Ajánlja kitűnő minőségű és saját gyártmányú

Honi és kályha kemenczeit

Asztali, kandalló és kandallós kályhát barna, zöld és különböző színárnyalatokban.

Továbbá ajánlja Hartmann H. & C. vállábirő kályhagyártmányait n. m. kályha kemenczeit, asztali kandallókat, kandallós kemenczeit, porcelán főzőkemenczet, fűrdőkádakat, stb. legutányosabb árak mellett.

Kályháim felrakását kitűnő szaképpzett dresdai kályharakomik eszközök, saját felölösségem mellett.

Képes árjegyzékek, költségszámítások kívánatra postán bérmentesen küldök



LEGUJABB!  
törvényszérő  
SZESZMÉRŐK  
továbbá  
Szódagépek.

Árak itt helyitt:

1 sz.	1/2 ltr.	frt 6.50
2 "	1 "	" 7.60
3 "	1 1/2 "	" 8.40
4 "	2 "	" 11.-
5 "	2 1/2 "	" 11.90
6 "	3 1/2 "	" 12.90

Csomagolás lűtlőn számítottatik.

(15) 1—

Frankkís János Kolozsvárt, főt. 31 sz. saját háza.

Van szeresem a n. é. közönség és városi hatóságok figyelmébe hozni, hogy a kőbányánál estolmai

Gránit-bányából

helyben is raktárt tartok, mindenemű gránit köveket, jelesen járdá, szegély és épületeköveket minden nagyságban és mértelen.

Megrendeléseket bármily mennyiségben a megkívántató mértelen a legutányosabb árak mellett gyorsan és pontosan eszközök.

(7) 1— Kíváló tisztelettel

Koröcs Albert.

Szentgyeház-utca 17. sz. a.

CZETZ PÉTER

első és legnagyobb tetmetkezési

intézte Erdélyben

KOLOZSVÁRT.

belközép-utca Múrtori templom.

Helybeli és vidéki tetmetéseket személyesen rendez.

(9) 1—3

Albirt tisztelettel ajánlom a

n. érd. közönségnek jól berendezett kész férfi öltönyöket, ugy-

szintén bel- és külföldi szöveteket, a legújabb divat szerint

elkészítve a legutányosabb árban.

Eisen Izidor.

(10) 1—3

Mindenemű festékek

fűrészek, lackok

csesetek továbbá gyorsan száradó szobapadló lack festékeket nagyon olcsó

áron szolgálnak.

Tisztelettel

Novák és zenák.

belközép-utca.

(14) 1—10.

FOGORVOS

Perl József

American Dentist Dr. of

Dental Surgery

Amerikában kiképzett

plombeur

Kolozsvárt,

főter, 22. szám, az ev. ref.

status épületben

Reudél. d. e. 9—12-ig, d. u.

2—5-ig.

Szajt kitűnőnek elismert

szájvíze és fogpora kapható

Kolozsvárt:

Stahl Antal, Kovács P. és

fiat és Gergely Ferencz

utrándk.

Egy üveg szájvíz 1 frt

= doboz fogpora 60 kr.

(2) 1—4.

### Eladó rózsák.

Magas törzsi rózsák :	•••••	Törpe ottent bökor rózák :
10 drb. 4 ftt.	•••••	10 drb. 2 ftt 20 kr
50 " 20 "	•••••	50 " 10 " "
100 " 10 "	•••••	100 " 20 " "

Szőnyeg növények, nyári virág-pálmák, ÉG virágokból minden időszakban a legújabb divat szerinti **csokrok és koszorúk** legújanyosabban.

Legnagyobb kertészeti telepe a borjumláti hídnál (saját ház)

Virág árú csarokk 50-60 b. Wesse-ényi-ház.

Teljes tisztelettel  
**Zobácz Ferencz**  
KOLOZSVÁRT

### MUNKA!

#### KOTTAI JÁNOS

férfi-szabó üzlete, Kolozsvárt, Gőzer 18. szám

Van szereném a nagyerdőni közönség becses tudomására hozni, hogy a tavaszi és nyári idényre személyesen beavárolt

#### szövegeteim

megerkeztek — Raktáron angol, francia, brünni és valódi honi szövetekből áll dus valasztekbán

Mint hogy ruhakészítményeimért 6 év óta számtalan kitüntetésen és elismerésben részesítettem, működésem ezután is oia fog irányulni, hogy további becses bizalmakat bírhasssam.

48 1—x

Teljes tisztelettel  
Kottai János.

### PONTOSSÁG!

SZORGALOM

ÉRTELEM

Van szereném tisztelettel értesíteni, hogy **harmincz év óta fennálló, ezüzlöt "EMMERLING" s most**

### Dóbiás Ferencz!

ezüzmeg ala t vezetett olismert jó hírnevű **Kesztyűs-üzletet** mely folyó év ápril 1-énél kezdve áttemtem Belközép-utca 4. sz. 314. a hol mindmég *1876 és 1887 korig* minden kivételben, jelen kornak megfelelően a legújításabban előállítva, kaphatók. Kivánatra bármely kesztyűt, mely raktáron sehol nem található *2 óra alatt* elkészíthetők.

Raktáronny mindig kaphatók minden e szakmába vágó ezükek, ugyszintem minden fajta tisztí és alítási egyenruházati kellékek, sapkák, kényű jöpek, eszlágok, esendőség és vasúti személynzi sapkák, erólméjek stb. Továbbá mindenféle vész eszközök. Mintán több evi fennálláson óta mindig figyelem volt szolid és olcsó ezükeket előállítan, ugy jelenleg is biztosítom a feltűnő olcsó árakkal és rövid tartós munkárol, b. pártfogását javára is kérvő.

Kiváló tisztelettel  
**Dóbiás Ferencz**  
Kesztyűs.

(8) 1—3

### ELSŐ ERDÉLYI CZIMBALOM KÉSZÍTŐ

#### HORVÁTH BOLDIZSÁR

Kolozsvárt, Kómánia-utca 11. sz.

Van szereném a n. é. közönség becses figyelmét **új találmányu hangzóóval** elbátott

### CZIMBALMOMRA

FELHÍVNI

mely az 1887-iki DEÉSI kiállításon bronzéremmel és díszreccelt lett kitüntette.

Kiválóak e szakmában minden javítókban, ugy helyben mint máshol a legszolidabb árak mellett.

Hangzóóval ellátott czimbalmokat (szterilizozott lakhat 1 és hangzóóval a látra 18 tétel készítek).

44 1—x

Teljes tisztelettel  
Horváth Boldizsár.

Czimbalmányu hangzóóval árak szerint elkészít 10, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90, 100, 120, 150, 200 félével.

### TAMÁSI és VOITH

KOLOZSVÁRT.

Híttér: gróf Tóthfalvi Dezső és hat kollégája — utca szélén.

Ajánlják dusan felszerelt **női és férfi, honi és külföldi DIVAT SZÖVEG**

vászon-, selyem-, flórány-, szőnyeg-, pokrócz-, paplan-, sátracze-

és egyéb e szakmába vágó czikkeiket, jutányos árak mellett.

Elvállalnak mindenemű **férfi ruhák készítését** a legjobb

külföldi vagy honi kelméből, méresekelt árban.

Egyedüli raktár

kalotaszeg: néphimnusz és „varrottas” okból, ugy mint:

asztaltalutók, tea- és kávészó-abrosszok, asztalterítők, törülközők, kényények, kredenczakarok,

VAROTTAS-RIHAK stb.

A nagyerd. közönség becses pártfogását kérvő

50 1—4

Teljes tisztelettel  
**TAMÁSI és VOITH.**

### G E N G A-

Kolozsvárt, Szentlélek-utca 4-ik szám.

Készít mindennemű lakatos munkát, vasszerkezeteket, szif-folyások stb. rászerelést; építési vasalást, bronce allanyozott sajtó- és ablakfogantyúkkal, Stirling-féle rugós pántokkal ellátott eszű ablak vasalást, nemkülönbön régbibek átalakítását; (legjobb rendszer, mi által a felső ablakok alulról könnyen nyithatók és ha oldal szaranyal láttatnak el, közvelel leghuzatlan nem olasznak, mi által mint legalkalmasabb, szélvédőzők — ajánlhatók) — Alánlja építő és építetők figyelembe saját rendszer, teljesen zajtalan, rugyanta vedvel ellátott azelő ajtó- és ablak görredőnyeit, nemkülönbön szellőztető rézekek ellátottak minden méret után

#### villamos berendezéseket.

mindennemű jelző- és biztonsági érintőket. Házi- számlodai jelzőket, telefon- és mikrofon vonalokat legjobb rendszerök után. Díszes szíves ruhakkal ellátott villámhárító ut, legjobb találmányu, Zeuser-rendszer után, szíves működésre kipróbálva, teljesség mellett; (tűtőri templom, katonai raktarak villámhárító saját berendezés) Galvanizáló munkákat, réze, arany-, ezüst-nikkelozást stb.

Előfoglalt galvanizált fém-lyomatok készítését adott minták vagy tükörök után, elkészítet nyomtatás eszközök.

Kötszég jegyzékek kivánatra rendelkezésre — Helyi és vidéki megrendelések figyelemmel teljesíttetnek.

47 1—x

## Régi vásárok.

A jó vásárok világa letűnt. Most már nem valami nagy a fontosságuk. Egy pár tíz esztendővel de másképp volt mindez! Hanem az idő múltával minden nagyot változik. Egy régi újság forgassunk például, mennyire idegen dolgok szólnak ki belőle hozzánk.

A „Brassai Sámuel” 1847-ben Kolozsvárott megjelent Vasárnapi Újsága van előttünk. Olvassuk a megsárgult régi lapokat és ezer új dolgokat találunk benne mindenfeléről. Érdekesek a vásári tudósításai, melyek közül egyet kiirunk szóról-szóra. Lássuk és olvassuk az akkori árakat és hasonlítsa össze a maiakkal. A czikk decz. 17. 1847-ben jelent meg és így hangzik.

### „Háromszéki dolgok.”

„Nem csak a kézdívsárhelyi, hanem a háromszéki vásárt járó népek is nagy örömet hirdetik, mert már Kézdívsárhelyi utcáit ki fogják kövezni, 's esatornákat ásní, melyeken azon csős-escherbelli víz, mely minden háztól özőn víz módjára omlott ki, — le lesz csopalanodó. Nem kiirunk már kentelesek esőben szárazságban, ténleg éró szában úszni. — A' háromvásárt járóknak sem fájul meg ezután a' mejjök, mert nem kell a' hegyről bé a' vásárba kiáltozni 's alkunni, hova rosz gebeñ 's gyalog ha bément a' vásáros: maga erején bajosan vergődött ki a' hegyről béfolyt 's ott meggyúlt szá miatt: 's így valahára engedve a' nemes város a' közöbaj tánsak és sürgetésnek, más alkalmas helyre temelt át a' hárompiacot. Ugy is kell, mert Kézdívsárhelyre ma holnap sz. királyi város leend: 's mint olyan pedig azon méltán remélt reformokat, annál inkább megteendő, mivel már is piaczná 's utcázn, lámpják terjesztik a' világóságot.

Itten ezen holdnapban sok sokadalmat folyt le városainkban, hol inkább az apró fiatal marhák voltak kelendőbbek;

más barmok valamint most hótívásárainkban, ugy a' lefolyt sokadalmakon is, nem igen keltek. Megkérték ugyan árat mindenkinek, de inkább csak csere-berék voltak. — Mint hírik Csíksában egy pár nagy barom husz forinttal is drágább, mint nálunk.

Ha marháink árat nem adják is meg, gabonának van ára 's kelendősége. Brassóban mint egyetlen buzapinczunkon a' búza ára nov. 17. és 18-ik napján olesőbban ment mint az előtt: mint mondják azért, hogy előrelátó szász szomszédaink jól tudják, hogy a' városunkban lévő sok dézma gabonát ezen hóbeli gabona ár közép árán lehet venni egész éven át a' tömve lévő nagtárakból: 's azért most egyetértőleg csak a' mindennapit szerzik bé. — Ezelőtt egy köből búzát 16 Rfton megvettük, az irt napokon pedig 13—15 Rfton kelt, török-búza köbél 7 Rf; a zabé 3 Rf 20 xr; haricska 4 Rf 48 xr. — Egy font marha hús 10 xr, a' disznó hús 12 xr, juh hús 8, — kún pedig a' kökösí hidnál lévő ár: juh- és kecske húsának fontja 4 xr; de minden kövérség nélkül, mert zsiros részeit kiolvastyják, 's kecske fagygyu gyantán eladják. Havaainkban nyírat nagy nyájak nagyobb részét özőnkint így nyúzzák le, 's fizik ki, valamint más gazdák megvénhédit julaht is.

Kézdívsárhelyen november 25. a' gabona köbél ekként ment: búza 12 f. 8—12 xr, rozs 8 f. 48 xr, tiszta árpa 7 f. 40—48 xr, török-búza 7 f. 30—40 xr, zab 3 f. —

Marhabus fontja 8 1/2 xr. sertéshús 12 kr. juhús 7 kr. a' turó fontja 24 kr. vedre pedig 3 f. 20. —

A' gabona árát nézve általánosan megjegyezhetni, hogy becsé majd minden nap száll és hág, ugy annyira, hogy sem yeví, sem adó nem tudja magát tájékozni, mert midőn székünk alsó felé felbát, Kézdívsárhelyen leszál és megfordítva: a' honnan sok gabonás kereskedő szegény megcsalódik magas reményében. — Különösen a' zabnak ára szokatlan magas, mert most sokan szedik azért, hogy tavasszal S.-Szt.-Györgyön a' huszároknak nagy fegyvergyakorlásuk leend.

Csányiossalj. "

# HIRDETŐ.

Alapította: 1860-ben.			Alapította: 1860-ben.
	CSIKMEGYEI GÁZTÁRSÁGI EGYLET-1863-DICSÉRD OKLEVEL	SZÉKELY-DOBOKAMEGYEI GÁZTÁRSÁGI EGYLET-1867 DICSÉRD OKLEVEL	

## Mestitz Mihály

butor és építészeti asztalos gyár.

**Kolozsvárt**  
Belmonostor-utca 5 szám.

**Maros-Várárhelyt**  
Szt.-Mihály és Szt.-György utca sarkán.  
Gróf Teleky-féle ház.

Ajánlom dúsan felszerelt gyári raktárainkat a n. érd. közönség szives figyelmébe.

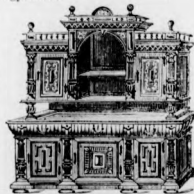
Elvállalok bármennyű a butor és építészeti asztalos, díszítő, kárpitos és képtaragó

szekmába vágó megrendeléseket, ugyszintén javításokat is.

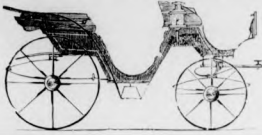
Pontos és jutányos kivitelről kezeskedem. Fényűzési luxus butorok szintén kaphatók. Női bundi-  
rok, szalon, ebédlő-szoba és egész lakásberendezéseket elvállalok a leggyorsabbul a legdrágább kiállításig.

Szönyegek (fűtő és szalonszönyegek kaphatók.  
Nagy raktár eredeti Thonet nád gyártmányból és mindenemű vas butorokból.

(20) 2—\*



Kitüntetve a parisi kocsigyártó szakiskolában.



## Gergely Kálmán

kocsikészítő (25. 2. \*)  
Kolozsvárt, küllördi utca 27. sz.

Ajánlja a n. é. közönségnek **kocsikészítő** üzletét és **kész kocsijait**. Elvállal felelősséggel minden fajta új kocsik ízelés és szolid elkészítését, a legegyszerűbbtől a legdicsesebbig; valamint javításokat, szilárd anyagból, jutányos árak mellett.

## BENIGNI és FRÖHLICH

bor-nagykereskedők Kolozsvárt  
ajánlják (26. 2. \*)

A legjobb és tisztán kezelt asztali és pinceborokait.  
**Asztali borok iteres években** 25, 30, 40 kr.  
Urnós 40 kr. Risling kőmáli 50 kr. **Finom csemegeborok** Erdély gyöngye, Törökhegyi, Tramin, Muskotaly, Rózsamáli, Leánka, Som, Erdélyi aszú. Rajnai risling stb.  
**Finom városi borok:** Carbenet, Pinot, Budai sashégyi, Medok, Malaga stb. **Francia és magyar pezsgők** Magánforgalmazásra 50 liter asztali bor 5 frt, 9 frt, 10 frt, 11 frt. Főraktár és iroda hídutca 29. szám.  
**Főlk raktarak:** Főter: Kraszovszki Mihály, Belmagyar utca; Taub N. Belközép utca; Havas Armin, Trencsiner: Salamon H. Különosor-utca; Bárcsai M.

## NEFF KÁROLY

**Liqueur-, Rosolis- és rumgyára Kolozsvárt.**

Van szerencsén a n. é. helybeli és vidéki közönség becses tudomására hozni, hogy 31 év óta fennálló **Liqueur-, Rumgyar- és raktár** tetemesen megújultatta és a mai kor igényeinek teljesen megfelelően berendezte, a hídutca 29. szám **Tanifer József** házába van elhelyezve. Raktárban kaphatók a legfinomabb hollandi mód szerint gyártott, a budapesti orsz. kiállításán **kiállítási n. éremmel** kitüntetett Jamaica, Cuba és Hazai rumok a legfinomabb párolt és közönségesebb fajta liqueur és rosolis nemek 35 centiliteres nagyságtól feljebb. — Raktárban tartom a legfinomabb Pecco, Souccien, Congo theákat, melyekből kis és nagy mennyiségben kaphatók. Argyezékek kivánatra ingyen szolgáltatnak. Viszon-eladó, hegyezett czégné kereskedők árkedvezményben részesülnek. Óvás czéljából megjegyzem, hogy csak azon készítmények bírnak eredetiséggel, melyek az iteres ragasztott czím feliratán, czégenem kívül a bpesti orsz. kiállítási nagy éremmel ellátva és az iteres szájan saját czégnemmel bírnak. Midőn ezt a n. é. közönség becses tudomására hozni látom, egyváltan legyen szabad reménylenem, hogy eddigi becses bizalmunk továbbra is megajándékozni fognak. Teljes tisztelet!

(33. 2. \*)

NEFF KÁROLY

## Butorok jutányos árban!

Van szerencsén a n. é. közönség becses tudomására hozni, hogy raktárunkban **Kolozsvárt, sétálóutca 3-ik szám alatt** saját műhelyünkben készült **kárpitos és asztalos munkák** kaphatók, ugymint: teljes szoba-berendezések, fenyezett és fénytelen siffonok, ágyak, mosdók, credenczek, ebédő és más finom fajtájú asztalok stb., töltött garnitúrák és diványok. Ugyszintén elvállalunk mindenemű ócska butorok újítását, minden elfogadható ár mellett, magunkat a n. é. közönség partfogásába ajánlván maradunk kiváló tisztelettel.

(23. 2. \*)

Gaal és Schrammer.

Alapítottatott 1818-ban.

## Czirják Károly

takarék-szappan és gyertyagyára Kolozsvárt.  
12. 2. \*) Belhidutca 21. sz.

Tisztelettel ajánlja a helybeli és vidéki n. é. közönségnek a t. ez. kereskedő munkágyelmebe járó minőségű készítményeiről általánosan ismert **takarék-szappan** és **gyertyagyárt** a hol minden időben kis és nagy mennyiségben kaphatók a legjobb éggé közönséges és takarékos, valamint pince és lámpagyertyák különböző osztályozás szerint. Ugyszintén: sárga, barna, fehér mosó takarékos és kéken mirárványozott szappanok nagy választékban különféle színezetű, valamint borotválkozó és mosó, sárga és fehér mandula glicerinn szappanok kis és nagy mennyiségben. **Fagynovásztójában** szárt és tisztított savanytinos faggyú fél kilós táblákban, közönséges szárt faggyú 10 kilós ládákból sajtolt faggyú-tepernyű-pogácsa (kutyák részére) jutányos árban. Valamint nagy mennyiségben kaphatók mindenféle különböző finomságú bel- és külföldi pipere-szappanok, gyanta colophonium (gyanta), mosó-szoda, márszoda, (actnatron) angol gyártmányú Kivonatár-argyézékekkel ingyen elkeszítők. A n. é. közönség becses megrendeléseit kerve, vágok kiváló tisztelettel.

Czirják Károly.

Mindennemű

## Kő- és könyvnyomdai

munkálatokat a legelőssőbb árak mellett s kiváló ízléssel készít a

„KÖZMŰVELŐDÉS” IRODALMI INTÉZET  
kő- és könyvnyomda

Kolozsvárt belfarkas utca 20 sz.

## Klenner Hubert zongora-hangoló

Kolozsvárt, főter 12. sz. a.

Ajánlja egy a helyi, mint a vidéki n. é. közönségnek szolgáltatást, elvállal minden fajta zongorák, pianinók, harmonikumok stb. eszakkelt hangszerek hangolatasát és javítását, megbízatásokat olcsón, pontosan, gyorsan és lelkiismeretesen teljesít, kéri a n. é. közönség további szives partfogását. 45 1-1

Teljes tisztelettel látokodom a n. é. közönség becses tudomására juttatni, hogy néhai férjem, **Cerna István** közlebről történt gyászosa kimulta stan, 25 év óta fennálló

## SZIJGYÁRTÓ-ÜZLETÉT

az eddigi éggé alatt a régi terjedelemben szokott pontossággal tovább fogom folytatni.

Az üzlet vezetését a már ismert, teljes szakértelemmel bíró öreg segéd gyakorlandja s nem csak a megrendelések gyors, pontos és jutányos végrehajtására lesz kellő gondoskodva, hanem kész árak, u. m. minden nével nevezendő szijgyártó-cikknek, főleg nagyválasztékú és minden nagyságtól legfinomabb és közönséges borúddal is készletben bígnak tartatni.

A midőn boldogult férjem iránt állandóan tanúsított nagybecsű partfogásait legforróbb hálalatt kifejezni szerencsém van, legyen szabad kormem, hogy felette érdekes partfogásait engem is szerencséseltet és megelégedtetni sziveskedjek.

Mély tisztelettel  
úv. Cerna Istváné,  
belhid-utca 17. sz.

51 1-3

## Hirdetéseket

mérsékelt árban

vesz fel

a kiadóhivatal.